

**К О Н Т Р О Л Ы И**

**ЭКЗЕМПЛЯР ГОСТ Р 50049-92**

**(ИСО 6355-88)**

**ГОСУДАРСТВЕННЫЙ СТАНДАРТ  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

**СТЕКЛОВОЛОКНО  
ТЕРМИНЫ И ОПРЕДЕЛЕНИЯ**

**Издание официальное**

20 р. 70 к. БЗ 5-92/557



**ГОССТАНДАРТ РОССИИ  
Москва**

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ СТАНДАРТ  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

СТЕКЛОВОЛОКНО

Термины и определения

Class fibre. Terms and definitions

ГОСТ Р

50049—92

(ИСО 6355—88)

ОКСТУ 2270

Дата введения 01.07.93

Настоящий стандарт устанавливает термины и определения понятий, относящихся к стекловолоконным материалам.

Настоящий стандарт не распространяется на термины по свойствам стекловолоконных материалов, а также на термины формовочных стеклонаполненных масс, стеклопластиков и стеклопластиковых изделий.

Термины, установленные настоящим стандартом, обязательны для применения во всех видах документации и литературы по стекловолоконным материалам, входящих в сферу работ по стандартизации и (или) использующих результаты этих работ.

Настоящий стандарт должен применяться совместно с ГОСТ 13784 и ГОСТ 16430.

1. Для каждого понятия установлен один стандартизованный термин.

2. Приведенные определения можно при необходимости изменять, вводя в них производные признаки, раскрывая значения используемых в них терминов, указывая объекты, входящие в объем определяемого понятия. Изменения не должны нарушать объем и содержание понятий, определенных в данном стандарте.

3. В стандарте приведены иноязычные эквиваленты стандартизованных терминов на немецком (D), английском (E) и французском (F) языках.

4. В стандарте приведены алфавитные указатели терминов на русском языке и их иноязычных эквивалентах.

5. Стандартизованные термины набраны полужирным шрифтом.

Издание официальное

© Издательство стандартов, 1992

Настоящий стандарт не может быть полностью или частично воспроизведен, тиражирован и распространен без разрешения Госстандарта России

С. 2 ГОСТ Р 50049–92

1	<b>стекловолокнистый материал:</b> Материал из текстильного стекла	D Glasfasermaterialien E Glass fibre material F Textile de verre
2	<b>стеклянная нить:</b> Гибкое протяженное и прочное тело, неограниченной длины, с малыми поперечными размерами по отношению к длине, применяемое для изготовления стекловолокнистых материалов	D Glasfaden E Glass strand F Fil de verre
3	<b>элементарная стеклянная нить:</b> Элементарная текстильная нить, полученная из расплава стекла	D Glasfilament E Glass filament F Filament de verre textile
4	<b>комплексная стеклянная нить:</b> Текстильная нить, состоящая из двух или более элементарных стеклянных нитей	D Komplexglasfaden E Glass filament yarn F Fil de verre complexe
5	<b>однокруточная стеклянная нить:</b> Стекловолокнистый материал, выработанный из элементарных нитей или штапельных волокон и подвергнутый кручению	D Einfacher Glasfaden E Single glass filament yarn F Bil retors simple
6	<b>однонаправленные комплексные нити:</b> Отрезки комплексных стеклянных нитей в виде срезов с паковок	D Unidirektionale Glasfäden E Unidirectional glass filament yarn
7	<b>стеклянный порошок:</b> Измельченное волокно в виде отрезков элементарных стеклянных нитей	D Glaspulver E Milled glass fibre F Fière de verre broyee
8	<b>стеклянный ровинг:</b> Пучок параллельных комплексных стеклянных нитей, соединенных вместе без крутки	D Glasroving E Glass roving F Roving de verre
9	<b>прямой стеклянный ровинг:</b> Стеклянный ровинг из элементарных стеклянных нитей, получаемый в процессе производства этих нитей	D Direktglasroving E Multifilament roving (Direct roving) F Roving de verre direct
10	<b>некрученный стеклянный ровинг (для размотки с торца):</b> Стеклянный ровинг, которому при намотке на паковку дается подкручивание, исчезающее при размотке	D Ungedrehter Glasroving E No-twist glass roving F Roving de verre non-retors

- |    |   |  |
|----|---|--|
| 11 | <b>петлистый стеклянный ровинг:</b><br>Стеклоянный ровинг, состоящий из комплексных нитей, многократно изогнутых  | D Maschenglasroving<br>E Glass spun roving<br>F Spunroving   |
| 12 | <b>нетканая стеклянная сетка:</b><br>Изделие из стеклянного волокна, в котором два или большее число слоев параллельных нитей скреплены химическим или механическим способом, исключая процесс ткачества, причем нити в соседних слоях ориентированы под углом друг к другу | D Ungewebtes Glasnetz<br>E Non-woven scrim<br>F Filet non-tisse                                    |
| 13 | <b>ориентированное нетканое стеклянное полотно:</b> Полотно, изготовленное из двух взаимно перпендикулярных переплетающихся систем комплексных стеклянных нитей или ровинга, скрепленных между собой связками в виде термопластичных нитей                                  | D Orientierte ungewebte Glasbahn<br>E Oriented non-woven glass cloth                               |
| 14 | <b>стеклянная вата:</b> Совокупность неориентированных элементарных стеклянных нитей или волокон, связанных друг с другом случайными фрикционными связками  | D Glaswatte<br>E Glass wool<br>F Laine de verre  |
| 15 | <b>стеклянный холст:</b> Слой хаотически расположенных стеклянных нитей, удерживаемых вместе без связующего   | D Glasvlies<br>E Glass web   |
| 16 | <b>стеклянный мат:</b> Стекловолоконистый материал в форме листа из элементарных нитей, штапельных волокон или комплексных нитей, рубленых или непрерывных, удерживаемых вместе   | D Glasmatte<br>E Textile glass mat<br>F Mat de verre textile                                       |
| 17 | <b>стеклянный мат из непрерывных комплексных нитей:</b> Мат, изготовленный из неориентированных непрерывных комплексных нитей, расположенных без намеренной ориентации и скрепленных связующим  | D Glasmatte aus endlosen Komplexfäden<br>E Continuous strand mat<br>F Mat à fils de verre continus |

С. 4 ГОСТ Р 50049-92

- |    |   |   |
|----|---|---|
| 18 | стеклянный мат из рубленых комплексных нитей: Стеклоанный мат, изготовленный из хаотически расположенных коротких отрезков комплексных нитей, скрепленных связующим | D Glasmatte aus geschnittenen Komplexfäden<br>E Chopped strand mat<br>F Mat a fils coupes               |
| 19 | прошитый стеклянный мат: Стеклоанный мат, изготовленный из коротких отрезков комплексных нитей и скрепленных методом прошива  | D Nähglasmatte<br>E Needled mat<br>F Matelas broche   |
| 20 | иглопробивной стеклянный мат: Стеклоанный мат из отрезков комплексных нитей, скрепленных путем иглопрокальвания специальными иглами, создающими эффект прошивки     | D Steppglasmatte<br>E Needled mat<br>F Mat aiguillete   |
| 21 | облицовочный стеклянный мат: Тонкий стеклоанный мат, отличающийся повышенной плотностью   | D Auskleidungsglasmatte<br>E Surface glass mat<br>F Mat de surface                                      |
| 22 | стеклянная вуаль: Тонкий слой элементарных стеклоанных нитей, непрерывных или рубленых, скрепленных связующим.  | D Glasschleier<br>E Glass veil<br>F Voile de verre  |
|    | Примечание. Стеклоанная вуаль имеет более высокую поверхностную массу и большую жесткость, чем облицовочный мат   |   |
| 23 | тканая стеклоанная сетка: Стеклоанная ткань с открытой ячейкой, в которой основа и уток расположены друг от друга на увеличенном расстоянии                         | D Gewebtes Glasnetz<br>E Woven glass scrim<br>F Filet tisse de verre                                    |
| 24 | стеклоанная ткань из непрерывных нитей: Стеклоанная ткань из непрерывных нитей в основе и утке  | D Glasgewebe aus endlosen Fäden<br>E Woven glass filament fabric<br>F Tissu à fibres de verre continues |
| 25 | стеклоанная ткань из штапельного волокна; штапельная ткань: Ткань из штапельного стеклоанного волокна в основе и утке или в одном направлении                       | D Glasgewebe aus Stapelfasern<br>E Woven staple glass fibre fabric<br>F Tissu de verranne               |

26	ткань из стеклянного ровинга: Стекловолоконная ткань, выработанная в процессе ткачества из ровинга	D Glasrovinggewebe E Glass roving fabric F Tissu de roving de verre
27	кордная стеклянная ткань: Стекловолоконная ткань с повышенной прочностью за счет большого содержания стеклянных нитей или ровинга в одном направлении и меньшего содержания более тонких нитей в другом	D Kordglasgewebe E Unidirectional fabric F Tissu de corde
28	узкая стеклянная ткань с кромкой: Стекловолоконная ткань с кромкой шириной 100—300 мм	D Schmales Glasgewebe mit Rändern E Narrow fabric with selvages F Ruban large (Tissu etroit)
29	узкая стеклянная ткань без кромки: Стекловолоконная ткань без кромки шириной 100—300 мм	D Schmales randloses Glasgewebe E Narrow fabric without selvage F Bande decoupees large
30	стеклянная лента с кромкой: Стекловолоконная ткань с кромкой шириной не более 100 мм	D Glasband mit Rändern E Glass tape with selvage F Ruban etroit
31	стеклянная лента без кромки: Стекловолоконная ткань без кромки шириной не более 100 мм	D Randloses Glasband E Glass tape without selvage F Bande deconpee etroite

#### АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ ТЕРМИНОВ НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ

Вата стеклянная	14
Вуаль стеклянная	22
Лента без кромки стеклянная	31
Лента с кромкой стеклянная	30
Материал стекловолоконный	1
Мат стеклянный	16
Мат стеклянный иглопробивной	20
Мат стеклянный из непрерывных комплексных нитей	17
Мат стеклянный из рубленых комплексных нитей	18
Мат стеклянный облицовочный	21
Мат стеклянный прошитый	19
Нити комплексные однонаправленные	6
Нить стеклянная	2
Нить стеклянная комплексная	4
Нить стеклянная однокруточная	5

## С. 6 ГОСТ Р 50049–92

Нить стеклянная элементарная	3
Полотно стеклянное нетканое ориентированное	13
Порошок стеклянный	7
Ровинг стеклянный	8
Ровинг стеклянный некрученный	10
Ровинг стеклянный петлистый	11
Ровинг стеклянный прямой	9
Сетка стеклянная нетканая	12
Сетка стеклянная тканая	23
Ткань без кромки узкая стеклянная	29
Ткань из непрерывных нитей стеклянная	24
Ткань из стеклянного ровинга	26
Ткань из штапельного волокна стеклянная	25
Ткань с кромкой узкая стеклянная	28
Ткань стеклянная кордная	27
Ткань штапельная	25
Холст стеклянный	15

## АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ ТЕРМИНОВ НА НЕМЕЦКОМ ЯЗЫКЕ

Auskleidungsmatte	21
Direktglasroving	9
Einfacher Glasfaden	5
Enges Glasgewebe mit Rändern	28
Enges randloses Glasgewebe	29
Gewebtes Glasnetz	23
Glasmatte	16
Glasmatte aus endlosen Komplexfäden	17
Glasmatte aus geschnittenen Komplexfäden	18
Glasschleier	22
Glasband mit Rändern	30
Glasgewebe aus endlosen Fäden	24
Glasgewebe aus Stapelfasern	25
Glasfasermaterialien	1
Glasfäden	2
Glasfilament	3
Gaspulver	7
Glasroving	8
Glasrovinggewebe	26
Glasvlies	15
Glaswatte	14
Komplexglasfäden	4
Kordglasgewebe	27
Maschenglasroving	11
Nähglasmatte	19
Orientierte ungewebte Glasbahn	13
Randloses Glasband	31
Steppglasmatte	20
Ungedrehter Glasroving	10
Ungewebtes Glasnetz	12
Unidirektionale Glasfäden	6

**АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ ТЕРМИНОВ  
НА АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ**

Chopped strand mat	18
Continuous strand mat	17
Direct roving	9
Filament glass	3
Filament yarn glass	4
Glass fibre material	1
Glass veil	22
Glass wool	14
Glass web	15
Mat	16
Milled glass fibre	7
Needled mat	19
Narrow fabric with selvages	28
Narrow fabric without selvages	29
Needled mat	20
Non-woven scrim	12
No-twist roving	10
Oriented non-woven glass cloth without selvages	13
Roving	8
Roving fabric	26
Single glass filament yarn	5
Spun roving	11
Strand glass	2
Surfacing mat glass	21
Tape with selvages	30
Tape without selvages	31
Unidirectional glass filament yarn	6
Unidirectional fabric	27
Woven glass filament fabric	24
Woven glass scrim	23
Woven staple glass fibre fabric	25

**АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ ТЕРМИНОВ  
НА ФРАНЦУЗСКОМ ЯЗЫКЕ**

bande decoupee etroit	29
bande decoupee large	31
fiere de verre broyce	7
fil de verre	2
filament de verre textile	3
fil de verre complexe	4
fil retors simple	5
filet non-tisse	12
filet tisse de verry	23
laine de verre	14
mat de verre textile	16
mat à fils coupes	18
mat à fils de verre continus	17
mat aiguillete	20



## C. 8 FOCT P 50049-92

mat de surface	21
mat broche en pousse	19
ruban etroit	30
ruban large	28
roving de verre	8
roving de verre direct	9
roving de verre non-retors	10
stratifil boucle	11
tissu de cord	27
tissu a fibres de verre continues	24
tissu de verranne	25
tissu de corde et verranne	27
tissu de roving de verre	26
troily de verre non-tisses oriente	13
textile de verre	1
voile de verre	22

## ИНФОРМАЦИОННЫЕ ДАННЫЕ

1. ПОДГОТОВЛЕН И ВНЕСЕН Министерством химической и нефтеперерабатывающей промышленности СССР

## РАЗРАБОТЧИКИ:

Н.В. Корольков, И.М. Рыбкина, Г.В. Калачева

2. УТВЕРЖДЕН И ВВЕДЕН В ДЕЙСТВИЕ Постановлением Госстандарта России от 28.07.92 № 783

Настоящий стандарт подготовлен методом прямого применения международного стандарта ИСО 6355-88 "Стекловолокно. Словарь терминов" с дополнительными требованиями, отражающими потребности народного хозяйства

3. ВВЕДЕН впервые

## 4. ССЫЛОЧНЫЕ НОРМАТИВНО-ТЕХНИЧЕСКИЕ ДОКУМЕНТЫ

Обозначение НТД, на который дана ссылка	Номер раздела
ГОСТ 13784-70 ГОСТ 16430-83	Вводная часть Вводная часть

Редактор *Т.П. Шашина*  
Технический редактор *О.Н. Власова*  
Корректор *А.С. Черноусова*

Сдано в набор 13.08.92. Подп. в печ. 31.08.92. Формат 60X90<sup>1/16</sup>. Бумага офсетная. Печать офсетная. Усл. печ. л. 0,75. Усл. кр.-отг. 0,75. Уч.-изд. л. 0,66  
Тираж 194 экз. Зак. 2070

---

Ордена "Знак Почета" Издательство стандартов, 107076,  
г. Москва, Колодезный пер., 14.

Калужская типография стандартов.  
г. Калуга, ул. Московская, 256